



Date of application

#### 6<sup>th</sup> German-Vietnamese Call Proposals for joint SME R&D projects

Call Closure: 2021-01-28 | Submission: <u>zim-international@aif-projekt-gmbh.de</u> and <u>namphuong@most.gov.vn</u> Note: All information given will be treated as confidential.

General information	on					
Acronym						
Title						
(max. 160 characters	5)					
Summary						
(max. 1 000 characte	ers)					
ndicate the technological an	d application	n area your proj	ect addresses.			
Technological area						
Market area						
Market area						
Start date		End date		Proje	ect duration	months
stimated project costs in €.	Please do n	ot fill this table.	The cells are filled	automatically.		
Participant (short name)			Organisation type	Country Code	Person months	Project costs in €
				Total		

2020-09-28

#### 1 Project Coordinator - Project Partner No. 1

(max. 160 characters)

	_		
1 Organisatio		d by the fields	
Enter details of yo	our organisation as prompte	d by the fields.	
hort name			
ull name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country *	
Veb address			
VCD addi C33			
* Please us the 3		nttp://en.wikipedia.org/wiki/ISO 3166	<u>-1 alpha-3</u> )
* Please us the 3  Contact per	son data	nttp://en.wikipedia.org/wiki/ISO 3166	-1 alpha-3)
* Please us the 3  Contact per Enter details of the	son data		-1 alpha-3)
* Please us the 3  Contact per Enter details of the	son data	rson as prompted by the fields.	-1 alpha-3)
* Please us the 3  Contact per Enter details of the ast name  Function	son data	rson as prompted by the fields.  First name	-1 alpha-3)
* Please us the 3  2 Contact per Enter details of the Last name  Function  Direct telephone	son data	First name Title	-1 alpha-3)
* Please us the 3  2 Contact per Enter details of the  ast name  Function  Direct telephone	son data	First name Title	-1 alpha-3)
* Please us the 3  2 Contact per Enter details of the Last name  Function  Direct telephone  E-mail  3 Organisatio	son data e project's main contact per	First name  Title  Fax	-1 alpha-3)
* Please us the 3  2 Contact per Enter details of the  ast name  Function  Direct telephone  E-mail  3 Organisatio	son data e project's main contact per	First name  Title  Fax	-1 alpha-3)
* Please us the 3  2 Contact per Enter details of the  -ast name  -unction  Direct telephone  -mail  3 Organisatio Enter details of the	son data e project's main contact per  n type e organisation as prompted	First name  Title  Fax  by the fields.	
* Please us the 3  2 Contact per Enter details of the Last name  Function  Direct telephone  E-mail  3 Organisatio Enter details of the  SME: The EU details	son data e project's main contact per  n type e organisation as prompted inition of small and medium	First name  Title  Fax	

1.4	Short description	of expertise	/ business	sector
-----	-------------------	--------------	------------	--------

max. 1 000 characters		

#### 1.5 Contribution to the project

#### 1.5.1 Title of subproject

max. 160 characters		

# 1.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in€	in €	in €
Project costs				

#### 1.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 1.6 Letter of intent

_egal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representa	itive:		
Last Name			
First Name			
Function			
Declaration: By submitting this applice tify that:	cation, as the authoris	sed representat	ive of the mentioned legal entity, I
<u> </u>	ernal authorisations he mit this application.	nave been obtai	ined in order to permit the legal entity
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation wi	th this application	on are complete, accurate and correc
9	application, in accord		e in and cooperate within the project, provisions set out in the agreement to
	represent has stable n the project as desc		unds to maintain its activity throughou Dlication.
	represent has or will ne project as describe		sary resources to carry out its ation.
	ng from the following	legal entities sh	nall not be involved in the assessmen
of this application.			

21	Ore	vanic	ation
_		141115	AII()[

	Enter details of your	organisation as prompted by the fields	S.	
Sho	rt name			
Full	name			
Stre	et			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	address			
	* Please us the 3 Let	tter ISO country codes ( <u>http://en.wikip</u> c	edia.org/wiki/ISO 3166-1	alpha-3)
2.2	Contact person Enter details of the p	on data project's main contact person as promp	oted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ct telephone		Fax	
E-m	ail			
2.3	Organisation t	type organisation as prompted by the fields.		
		ion of small and medium-sized enterp (growth/smes/business-friendly-environ		
	Short descript	tion of organisation		
	(max. 160 ch	naracters)		

#### 2.4 Short description of expertise / business sector

max. 1 000 characters		

#### 2.5 Contribution to the project

#### 2.5.1 Title of subproject

max. 160 characters

# 2.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

#### 2.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 2.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	n:
Legal entity:	
Short name	
Full name	
Street	
Postal code	City
Province / region	Country
Authorised representat	tive:
Last Name	
First Name	
Function	
<b>Declaration:</b> By submitting this applications that:	ation, as the authorised representative of the mentioned legal entity, I
	ernal authorisations have been obtained in order to permit the legal entity I mit this application.
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this application are complete, accurate and correct.
	represent is committed to participate in and cooperate within the project, a application, in accordance with the provisions set out in the agreement to e funding body.
	represent has stable and sufficient funds to maintain its activity throughout the project as described in this application.
	represent has or will have the necessary resources to carry out its e project as described in this application.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal entities shall not be involved in the assessment
Date and Signature:	

3	4	<b>^</b> -		-:-	atio	-
-5		l Jr	na	nıs	atio	10

	Enter details of your	organisation as prompted by the fields		
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Let	ter ISO country codes ( <u>http://en.wikipe</u>	edia.org/wiki/ISO 3166-1	alpha-3)
3.2	Contact perso Enter details of the pr	n data roject's main contact person as promp	ted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
3.3	Organisation t Enter details of the or	ype rganisation as prompted by the fields.		
		on of small and medium-sized enterpr growth/smes/business-friendly-enviror		
	Short descript	ion of organisation		
	(max. 160 ch	aracters)		

#### 3.4 Short description of expertise / business sector

ma	x. 1 000 characters
3.5	Contribution to the project
3.5.1	Title of subproject
	. 160 characters
max	
3.5.2	2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners'
3.5.2	2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
3.5.2	2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
3.5.2	2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects
max.	2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total	
	in €	in €	in€	in €	
Project costs					

### 3.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 3.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	tive:		
Last Name			
First Name			
Function			
certify that:  • all necessary inte			ive of the mentioned legal entity, I ned in order to permit the legal entity I
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this	s application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		in and cooperate within the project, as provisions set out in the agreement to
	represent has stable and s n the project as described		unds to maintain its activity throughout blication.
•	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessment
Date and Signature:			

		_	_
41	Ora	anie	ation

	Enter details of your	organisation as prompted by the field	ds.	
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Web	o address			
	* Please us the 3 Le	L tter ISO country codes ( <u>http://en.wiki</u> p	pedia.org/wiki/ISO 3166-1	alpha-3)
4.2	Contact person	on data roject's main contact person as prom	npted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
4.3		rganisation as prompted by the fields		
		ion of small and medium-sized enterp growth/smes/business-friendly-environ		
		tion of organisation	STATIONS OF THE GOLDHAND STATE	
	(max. 160 ch	naracters)		

4.4	Short	description	of exp	ertise /	business	sector
-----	-------	-------------	--------	----------	----------	--------

max. 1 000 characters	

#### 4.5 Contribution to the project

#### 4.5.1 Title of subproject

max. 160 characters

# 4.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

#### 4.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 4.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	tive:		
Last Name			
First Name			
Function			
<b>Declaration:</b> By submitting this applications certify that:	ation, as the authorised re	presentati	ive of the mentioned legal entity, I
<ul><li>all necessary inte</li></ul>	ernal authorisations have t	oeen obtai	ned in order to permit the legal entity I
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this	application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		in and cooperate within the project, as provisions set out in the agreement to
	represent has stable and s n the project as described		unds to maintain its activity throughout blication.
9	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	ng from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessment
Date and Signature:			

_			_					_		
5	-1	- 4	n	ro	2	ni	ic	at	ir	'n
J	. I	,	v	ıч	ıa			αι	ıv	,,,

	Enter details of your	organisation as prompted b	by the fields.	
Sho	ort name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Let	ter ISO country codes (http	p://en.wikipedia.org/wiki/ISO 3166-1	alpha-3)
5.2	Contact perso		on as prompted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
5.3	Organisation t Enter details of the or	<b>ype</b> rganisation as prompted by	y the fields.	
			ized enterprises can be found here: ndly-environment/sme-definition_en	
	Short descript	ion of organisatio	n	
	(max. 160 ch	aracters)		

5.4 Short description of	expertise / busine	ess sector		
max. 1 000 characters				
5.5 Contribution to the p	roject			
5.5.1 Title of subproject	•			
max. 160 characters				
5.5.2 Short description of t subprojects	technical contribu	ution in contrast	to the other part	ners'
max. 1 000 characters				
5.5.3 Estimated cost contr	ibution in €			
	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in€	in €	in €	in€
Project costs				

### 5.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 5.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	tive:		
Last Name			
First Name			
Function			
certify that:  • all necessary inte			ive of the mentioned legal entity, I ned in order to permit the legal entity I
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this	s application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		in and cooperate within the project, as provisions set out in the agreement to
	represent has stable and s n the project as described		unds to maintain its activity throughout blication.
•	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessment
Date and Signature:			

6 1	Ora	anic	ation

	Enter details of your	organisation as prompted by the fields	S.	
Sho	rt name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	address			
	* Please us the 3 Let	tter ISO country codes (http://en.wikipe	edia.org/wiki/ISO 3166-1	alpha-3)
6.2	Contact person Enter details of the p	on data roject's main contact person as promp	oted by the fields.	
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
6.3	Organisation t	type rganisation as prompted by the fields.		
		ion of small and medium-sized enterp growth/smes/business-friendly-environ		
	Short descript	tion of organisation		
	(max. 160 ch	naracters)		

6.4	Short description	of expertise	/ business	sector
-----	-------------------	--------------	------------	--------

max. 1 000 characters		

#### 6.5 Contribution to the project

#### 6.5.1 Title of subproject

max. 160 characters		

# 6.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

### 6.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 6.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	tive:		
Last Name			
First Name			
Function			
certify that:  • all necessary inte			ive of the mentioned legal entity, I ned in order to permit the legal entity I
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this	s application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		in and cooperate within the project, as provisions set out in the agreement to
	represent has stable and s n the project as described		unds to maintain its activity throughout blication.
•	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessment
Date and Signature:			

74	Ο		:4	!
7.1	Ore	aan	isat	ilon

	Enter details of your	organisation as prompted by the field	ls.	
Sho	rt name			
Full	name			
Stre	eet			
Pos	tal code		City	
Pro	vince / region		Country *	
Wel	o address			
	* Please us the 3 Le	tter ISO country codes ( <u>http://en.wikip</u>	pedia.org/wiki/ISO 3166-1	alpha-3)
7.2	Contact person	on data project's main contact person as prom	pted by the fields.	_
Las	t name		First name	
Fun	ction		Title	
Dire	ect telephone		Fax	
E-m	ail			
7.3	Organisation Enter details of the o	type organisation as prompted by the fields		
ļ	SME: The EU definit	ion of small and medium-sized enterp	orises can be found here:	
	https://ec.europa.eu	growth/smes/business-friendly-enviro	onment/sme-definition en	
	Short descrip	tion of organisation		
	(max. 160 cl	naracters)		

#### 7.4 Short description of expertise / business sector

max. 1 000 characters	

#### 7.5 Contribution to the project

#### 7.5.1 Title of subproject

max. 160 characters

## 7.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters		

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

#### 7.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 7.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	tive:		
Last Name			
First Name			
Function			
certify that:  • all necessary inte			ive of the mentioned legal entity, I ned in order to permit the legal entity I
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this	s application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		in and cooperate within the project, as provisions set out in the agreement to
	represent has stable and s n the project as described		unds to maintain its activity throughout blication.
•	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessment
Date and Signature:			

^	4	<b>^</b>	:-		:
×	1	( )r	nanı	IC 2T	ınn
8.		OI.	gani	JUL	IVII

	Enter details of your o	ganisation as prompted by the fields.	
Sho	rt name		
Full	name		
Stre	eet		
Pos	tal code	City	
Pro	vince / region	Country *	
Wek	address		
	* Please us the 3 Lette	r ISO country codes ( <u>http://en.wikipedia.org/wiki/ISO_3166-1_</u>	alpha-3)
8.2	Contact person Enter details of the pro	data ect's main contact person as prompted by the fields.	
Las	t name	First name	
Fun	ction	Title	
Dire	ect telephone	Fax	
E-m	ail		
8.3	Organisation ty	pe anisation as prompted by the fields.	
·		of small and medium-sized enterprises can be found here:	
	https://ec.europa.eu/g	owth/smes/business-friendly-environment/sme-definition en	
	Short descripti	on of organisation	
	(max. 160 cha	acters)	

8.4	Short description	of expertise	/ business	sector
-----	-------------------	--------------	------------	--------

max. 1 000 characters	

#### 8.5 Contribution to the project

#### 8.5.1 Title of subproject

max. 160 characters

## 8.5.2 Short description of technical contribution in contrast to the other partners' subprojects

max. 1 000 characters			

	Personnel	Other costs	Subcontracting costs R&D	Total
	in €	in €	in €	in €
Project costs				

### 8.5.4 Detailed contribution per work package

Describe the detailed role of the participant in the work package.

Work package	Realization time [mm/jj – mm/jj]	Person months	Description of the work package / role of the applicant in shared WPs
WP 1			max. 250 characters
WP 2			
WP 3			
WP 4			
WP 5			
WP 6			
WP 7			
WP 8			
WP 9			
WP 10			
	Total		

#### 8.6 Letter of intent

Project Proposal Acronyr	m:		
Legal entity:			
Short name			
Full name			
Street			
Postal code		City	
Province / region		Country	
Authorised representat	tive:		
Last Name			
First Name			
Function			
certify that:  • all necessary inte			ive of the mentioned legal entity, I ned in order to permit the legal entity I
<ul><li>all the information</li></ul>	n given in relation with this	s application	on are complete, accurate and correct.
	application, in accordance		in and cooperate within the project, as provisions set out in the agreement to
	represent has stable and s n the project as described		unds to maintain its activity throughout blication.
•	represent has or will have ne project as described in t		sary resources to carry out its ation.
Technical experts comin of this application.	g from the following legal	entities sh	all not be involved in the assessment
Date and Signature:			